**ФАКУЛЬТЕТ МЕДИЦИНЫ I**

**СПЕЦИАЛЬНОСТЬ 0912.1 МЕДИЦИНА**

**Кафедра румынского языка и медицинской терминологии**

|  |  |
| --- | --- |
| Утвержденона заседании комиссии по оценке и обеспечению качества учебных программ факультета Медицина I Протокол №\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Председатель\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_др. мед. наук, доцент,Пэдуре Андрей\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(подпись) | Утвержденона заседании совета факультета Медицина I Протокол №\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Декан факультета Mедицины I,др. мед. наук, доцент,Георге Плэчинтэ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Утверждено**на заседании Кафедры румынского языка и медицинской терминологии**Протокол № 9 от 19.02.2024Заведующий кафедрой, доктор педагогических наук, доцентА. Кирияк \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**Учебная программа**

Дисциплина: **РУМЫНСКИЙ ЯЗЫК**

**(для студентов алолингвов и** иностранных**)**

**Интегрированное обучение**

Тип курса: Обязательная внеаудиторная дисциплина

**Куррикулум составлен коллективом авторов:**

Кирияк Аргентина, др. педагогических наук, доцент

Лопатюк Алина, др. филологических наук, преподаватель

Быличь Надежда, преподаватель

Кишинев, 2024

1. **Введение**

Курс «Румынский язык» для студентов-алолингвов и иностранных студентов (с обучением на румынском языке) в Государственном университете медицины и фармации имени Николая Тестемицану – это дисциплина, углубляющая знания румынского языка и медицинской терминологии. Знание румынского языка молдавскими и зарубежными студентами-медиками представляет собой настоятельную необходимость в его использовании в процессе профессиональной подготовки, способствуя развитию навыков письменного и устного общения, применению специализированного языка. Эта необходимость, обусловлена ролью знания языка в обеспечении свободного общения и взаимопонимания. Формирование навыков общения студентов-медиков на румынском языке направлено на приближение социокультурного контакта к учебному процессу, который предлагает студентам как познавательные, научные, лингвистические ссылки, так и способности, обеспечивающие получение письменных и устных сообщений в различных коммуникативных ситуациях.

Эта дисциплина предоставляет возможность для развития различных стилей обучения (познавательных: глобальных, аналитических; слуховых; визуальных), интеллекта и способностей, которые содействуют сотрудничеству между студентом-студентом, студентом-пациентом, студентом-преподавателем, медиком.

По окончанию курса румынского языка студенты будут стратегически использовать язык, создавая определенные взаимосвязи между коммуникативным содержанием лингвистической формы.

**Задача учебной программы в профессиональном становлении**

Учебная программа по дисциплине «Румынский язык» для студентов-алолингвов и иностранных студентов (с румынским языком обучения) является моделью многодисциплинарности, которая представляет собой, в нашем случае взаимосвязь между целями и потенциальными возможностями различных дисциплин, чтобы обеспечить более широкую перспективу для предлагаемой цели, являясь в то же время, моделью междисциплинарности, поскольку она предлагает пересечение различных дисциплинарных областей (анатомии, биологии, гистологии и других медицинских дисциплин). Междисциплинарность будет способствовать достижению цели изучения румынской медицинской терминологии, формированию коммуникативных (трансверсальных) навыков, изучению терминологической лексики, сосредоточению внимания на диагнозе и обновлении некоторых элементов судебной и вульгаризирующей речи (популяризации науки).

* Язык/языки преподавания дисциплины: румынский
* Целевая аудитория: студенты II курса, Факультет Медицины I
1. **Управление дисциплиной**

|  |  |
| --- | --- |
| Код дисциплины | G.03.O.030a/ G.03.O.038a\* |
| Название дисциплины | РУМЫНСКИЙ ЯЗЫК (для студентов алолингвов и иностранных студентов) |
| Ответственный (е) за дисциплину | Кирияк Аргентина |
| Курс  | II | Семестр/семестры | III-IV |
| Общее количество часов, включая: |  |
| Теоретические |  | Практические работы/ лабораторные | 120 (60 семестриально) |
| Практические |  | Индивидуальная работа |  |
| Форма проверки | E\* | Количество кредитов | 2 ( III-е полугодие)2 ( IV-е полугодие) |

1. **ЦЕЛИ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

***По окончанию обучения дисциплины студент сможет:***

***a) на уровне знания и понимания:***

* объяснять предназначение учебного заведения, в котором он проходит обучение;
* обосновывать важность и необходимость воздействия похожего исследования (формирование мотивации);
* понимать, обладать знаниями грамматики, общими знаниями и знаниями медицинской терминологии на румынском языке;
* поддерживать образовательные навыки, различать значимость и незначимость, уважать румынский язык, изучать его как язык накопления новой информации (медицинской терминологии), незаменимый аспект формирования личности врача;
* воспитывать принципы здоровой толерантности, понимания и уважения к соседствующим народам;
* слушать, обсуждать, представлять, отвергать или отстаивать свою точку зрения;
* брать на себя ответственность за самообучение и развитие навыков непрерывного обучения.

***b) на прикладном уровне:***

* обосновывать необходимость изучения курса румынского языка и медицинской терминологии, создавая благоприятную психологическую почву и предотвращая вероятные препятствия;
* поддерживать диагностическое обучение: приобретение материи не является контролем, индивидуальные результаты овладения румынским языком и медицинской терминологией будут способствовать этимологическому, морфологическому, лексическому анализу, формированию лингво-терминологической оси, самоутверждению;
* сравнивать медицинскую терминологию международного стандарта с отечественной медицинской терминологией, выявляя преимущества и недостатки этих терминологий;
* классифицировать информацию, полученную на курсах, на базовую информацию (минимальное лексическое требование) и дополнительную информацию, систематизировать её;
* использовать румынский язык на практике – упражнение указывает на превосходный качественный шаг в овладении языком и является неотъемлемым аспектом процесса общения на родном языке, информация концентрирует максимально внимание.

***c) на интеграционном уровне:***

* учиться знать: знать прошлую, настоящую или виртуальную реальность; учиться постоянно учиться, выявлять местные культурные ценности;
* учиться действовать, достигая прагматической компетентности в медицине (как в сфере деятельности);
* научиться справляться с различными и сложными социально-профессиональными ситуациями: уровень общения: врач – пациент; врач – врач; врач – широкая публика;
* учиться развивать свою личность, непрерывно совершенствовать, приобретать медицинские знания, продвигать этический и моральный статус врача посредством объективности, беспристрастности, честности, универсальности и высокого профессионализма;
* сопереживать культурные, профессиональные, социально-экономические ценности, продвигать их, а также расширять их посредством своих собственных следственных действий;
* определять социальные цели медицины, оценивая направление медицины с точки зрения социально-экономического развития;
* оценивать важность знаний, ассимилированных в ГУМиФ им. Николая Тестемицану;

оценивать положение медицины в Республике Молдова, сопоставляя её с универсальной медициной.

**IV. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ И ТРЕБОВАНИЯ**

Румынский язык и медицинская терминология в группах со студентами-алолингвами и иностранными студентами (с румынским языком обучения) – это дисциплина, которая формирует возможности принятия и освоения румынской медицинской терминологии будущими врачами. Знания, которые они предлагают, необходимы для социально-профессиональной интеграции будущих врачей и обеспечат высокий уровень профессионализма в Республике Молдова и за рубежом. Освоение терминологической лексики поможет студентам факультета Mедицины I сформировать коммуникативные навыки (устные и письменные), перевода, визуального приема, слухового сообщения/текста медицинской тематики на румынском языке и т. д.

**V. ТЕМАТИКА И ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСОВ**

***Курсы (лекции), практические работы/ лабораторные работы/семинары и индивидуальные работы***

***2-ой КУРС, 3-ий СЕМЕСТР***

|  |
| --- |
| **МОДУЛЬ I. Из истории медицины** |
|  1. | **Из истории медицины. Известные достижения в области медицины**Элементы построения речи (лексика, фонетика, морфология, синтаксис, орфография и пунктуация). Актуализация |  | 2 |  |
| 2. | Определение, задачи и значение медицинской и фармацевтической терминологии. Эволюция медицинской терминологии.Существительное и группа существительных. Грамматические категории (род и число) |  | 4 |  |
| **МОДУЛЬ II. Строение человеческого тела. Клетка и ткани** |
|  3. | **Клетка: плазматическая мембрана, цитоплазма, ядро ​​клетки**Имя существительное. Склонение имен существительных по падежам |  | 4 |  |
|  4. | **Ткани**Определенный и неопределенный артикль. Другие виды артиклей (притяжательный, определительный).  |  | 4 |  |
|  5. | **Строение человеческого тела**Имя прилагательное. Грамматические категории прилагательных. Переменные и неизменяемые прилагательные. Склонение словосочетаний существительное + прилагательное, прилагательное + существительное. Степени сравнения прилагательных. Прилагательные без степени сравнения |  | 4 |  |
|  6. | **Контрольная работа** |  | 2 |  |
|  **МОДУЛЬ III. Контроль лечебного процесса. Способы лечения** |
|  7. | **Международная классификация болезней**Имя числительное. Грамматические категории. Типы числительных. Количественные и порядковые числительные |  | 4 |  |
|  8. | **Контроль лечебного процесса. Способы лечения**Местоимение. Грамматические категории. Личные, местоимения вежливости, возвратные местоимения, усиливающие местоимения, притяжательные местоимения, вопросительно-относительные местоимения, неопределенные и отрицательные местоимения |  | 4 |  |
| 9. | **Диагноз. Виды диагноза**Глагол. Грамматические категории. Типы спряжения глаголов. Безличные и личные наклонения.  |  | 4 |  |
| 10. | **Контрольная работа** |  | 2 |  |
| **МОДУЛЬ IV. Система кожного покрова** |
|  11. | **Система кожного покрова**Названия болезней, поражающих систему кожного покроваКорни образования медицинских терминов системы кожного покрова (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Глагол и местоимение в винительном падеже |  | 4 |  |
|  **МОДУЛЬ V. Костная система** |
|  12. | **Костная система**Названия болезней, поражающих костную системуКорни образования медицинских терминов костной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Глагол и местоимение в дательном падеже  |  | 4 |  |
| **МОДУЛЬ VI. Мышечная система** |
|  13. | **Мышечная система**Названия болезней, поражающих мышечную системуКорни образования медицинских терминов мышечной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Предлоги и предложные словосочетания. Предлоги в родительном, дательном и винительном падежах  |  | 4 |  |
| **МОДУЛЬ VII. Нервная система** |
| 14. | **Нервная система**Названия болезней, поражающих нервную системуКорни образования медицинских терминов нервной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Союз. Классификация союзов. Союзные обороты. Междометие. Классификация междометий |  | 6 |  |
| 15. | **Обобщение** |  | 4 |  |
| 16. | **Заключительное тестирование** |  | 4 |  |
| Итого  | **60 часов** |

***2-ой КУРС, 4-ый СЕМЕСТР***

|  |  |
| --- | --- |
| **МОДУЛЬ VIII. Зрительная система – глаз**  |  |
| 17. | **Зрительная система – глаз** Названия болезней, поражающих зрительную системуКорни образования медицинских терминов зрительной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Общие синтаксические понятия. | 4 |
| **МОДУЛЬ IX. Слуховая система – ухо**  |  |
| 18. | **Слуховая система – ухо** Названия болезней, поражающих слуховую системуКорни образования медицинских терминов слуховой системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Порядок слов в предложении. Интонация. Пауза. | 4 |
| **МОДУЛЬ X. Эндокринная система** |
| 19. | **Эндокринная система**Названия болезней, поражающих эндокринную системуКорни образования медицинских терминов эндокринной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение предшествования времени. | 4 |
| 20. | **Контрольная работа** | 2 |
| **МОДУЛЬ XI. Дыхательная система – легкие** |
| 21. | **Дыхательная система – легкие**Названия болезней, поражающих дыхательную систему Корни образования медицинских терминов дыхательной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение времени: одновременность | 4 |
| . |
| **МОДУЛЬ XII. Сердечно-сосудистая система – кровь и сердце** |
| 22. | **Сердечно-сосудистая система – кровь.** **Сердечно-сосудистая система – сердце**Названия болезней, поражающих сердечно-сосудистую системуКорни образования медицинских терминов сердечно-сосудистой системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение времени: следованиеВыражение места | 8 |
| **МОДУЛЬ XIII. Лимфатическая система** |
| 23. | **Лимфатическая система**Названия болезней, поражающих лимфатическую системуКорни образования медицинских терминов лимфатической системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение образа действия | 4 |
| **МОДУЛЬ XIV. Иммунная система** |
|  24.  | **Иммунная система**Названия болезней, поражающих иммунную системуКорни образования медицинских терминов иммунной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение причины  | 4 |
| 25. | **Контрольная работа** | 2 |
| **МОДУЛЬ XV. Пищеварительная система** |
| 26. | **Пищеварительная система - желудок****Печень****Желчный пузырь** **Поджелудочная железа**Названия болезней, поражающих пищеварительную системуКорни образования медицинских терминов пищеварительной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение цели, оппозиции, замещение, уступки и условия. | 14 |
| **МОДУЛЬ XVI. Мочеиспускательная система – почки**  |
| 27. | **Мочеиспускательная система – почки** Названия болезней, поражающих мочеиспускательную системуКорни образования медицинских терминов мочеиспускательной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение отрицания, утверждения, исключения | 4 |
| 28. | **Обобщение** | 2 |
| 29. | **Заключительное тестирование** | 4 |
| **Итого** | **60 часов** |

**VI. ОРИЕНТИРОВОЧНЫЕ ЦЕЛИ И ЕДИНИЦЫ СОДЕРЖАНИЯ**

***2-ой КУРС, 3-ий СЕМЕСТР***

|  |
| --- |
| ***2-ой КУРС, 3-ий СЕМЕСТР*** |
| **ЦЕЛИ** | **СОДЕРЖАНИЕ** |
| **МОДУЛЬ I. Из истории медицины** |
| 1. Знать важные данные из истории медицины;2. ознакомиться с известными достижениями в области медицины;3. определить элементы построения общение;4. применять при составе диалогов/монологов накопленные знания;5. разъяснять грамматические и лексические особенности; | Из истории медицины. Известные достижения в области медицины Элементы построения речи (лексика, фонетика, морфология, синтаксис, орфография и пунктуация). Актуализация |
| 6. быть в курсе целей и важности медицинской и фармацевтической терминологии;7. выявить этапы эволюции медицинской терминологии;8. аргументировать формирование медицинских терминов;9. дифференцировать существительные по роду, числу и падежу. | Определение, задачи и значение медицинской и фармацевтической терминологии. Эволюция медицинской терминологии.Существительное и группа существительных. Грамматические категории (род и число) |
| **МОДУЛЬ II. Строение человеческого тела. Клетка и ткани** |
| 1. Определить понятия *клетки*;2. распознавать типы клеток;3. сравнить строение клеток растений и животных;4. различать свойства и функции клетки;5. дифференцировать существительные по роду, числу и падежу; | Клетка: плазматическая мембрана, цитоплазма, ядро клеткиИмя существительное. Склонение имен существительных по падежам |
| 6. распознавать типы тканей;7. объяснить строение тканей и их роль;8. определить понятие *изделия*;9. дифференцировать притяжательные и прилагательные артикли; | ТканиОпределенный и неопределенный артикль. Другие виды артиклей (притяжательный, определительный).  |
| 10. определить основные части человеческого тела;11. разъяснять значение понятий *органа, системы, аппарата;*12. различать составные части каждого сегмента человеческого тела;13. определить понятие прилагательного;14. знать грамматические категории прилагательного;15. определите изменяемые и неизменные прилагательные. | Строение человеческого телаИмя прилагательное. Грамматические категории прилагательных. Изменяемые и неизменяемые прилагательные. Склонение словосочетаний существительное + прилагательное, прилагательное + существительное. Степени сравнения прилагательных. Прилагательные без степени сравнения |
| **Контрольная работа** |
| 1. Определить основные понятия;2. аргументировать формирование медицинских терминов;3. применять при формировании диалогов/монологов накопленные знания;4. выяснить грамматические и лексические особенности. |  |
| **МОДУЛЬ III. Контроль лечебного процесса. Способы лечения** |
| 1. Дать определение понятию *болезни;*2. анализировать заболевания в соответствии с классификационными критериями;3. описать заболевание в зависимости от стадий его эволюции;4. определить понятие числительное;5. определить виды числительных и идентифицировать грамматические категории числительных. | Международная классификация болезнейИмя числительное. Грамматические категории. Типы числительных. Количественные и порядковые числительные |
| 7. определить понятие *лечения;*8. знать основные виды лечения;9. описать лечение;10. определить альтернативные методы лечения;11. определить типы местоимений: личное, вежливое, относительное, подкрепление, притяжательное, усиливающие, вопросительно - относительное, неопределенные, отрицательное; | Контроль лечебного процесса. Способы леченияМестоимение. Грамматические категории. Личные, местоимения вежливости, возвратные местоимения, усиливающие местоимения, притяжательные местоимения, вопросительно-относительные местоимения, неопределенные и отрицательные местоимения |
| 12. определить понятие диагноза;13. знать этапы диагностики;14. распознавать диагноз заболевания;15. определить понятие глагола;16. знать личные и безличные наклонение глагола. | Диагноз. Виды диагнозаГлагол. Грамматические категории. Типы спряжения глаголов. Безличные и личные наклонения.  |
| **Контрольная работа** |
| 1. Определить основные понятия;2. аргументировать формирование медицинских терминов;3. применять при составе диалогов/монологов накопленные знания;4. выяснить грамматические и лексические особенности. |  |
| **МОДУЛЬ IV. Система кожного покрова** |
| 1. Определить основные понятия в тексте – *система кожного покрова* 2. знать этимологию медицинских терминов по заданной теме;3. использовать корни для формирования медицинских терминов для системы кожного покрова;4. знать формы глаголов и местоимений в винительном падеже;5. использовать глаголы в контексте. | **Система кожного покрова**Названия болезней, поражающих систему кожного покроваКорни образования медицинских терминов системы кожного покрова (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Глагол и местоимение в винительном падеже |
| **МОДУЛЬ V. Костная система** |
| 1. Объяснить этимологию основных терминов;2. знать строение скелета;3. идентифицировать функции костной системы;4. перечислить заболевания костной системы;5. составить диалог: «У остеолога/ У ортопеда» на основе накопленных знаний;6. использовать корни формирования медицинских терминов для костной системы.7. знать формы глаголов и местоимений в дательном падеже;8. использовать их в контексте. | **Костная система**Названия болезней, поражающих костную системуКорни образования медицинских терминов костной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Глагол и местоимение в дательном падеже  |
| **МОДУЛЬ VI. Мышечная система** |
| 1. Определить понятие *мышцы, мышечной системы;*2. различать классификацию мышц;3. определить названия заболеваний, влияющих на мышечную систему;4. составить диалог: «La miolog» на основе полученных знаний;5. использовать корни, образующие медицинские термины для мышечной системы.6. знать грамматическую тему *Предлог и предложные* словосочетания*;*7. применять полученные знания при формулировании речи. | **Мышечная система**Названия болезней, поражающих мышечную системуКорни образования медицинских терминов мышечной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Предлоги и предложные словосочетания. Предлоги в родительном, дательном и винительном падежах |
| **МОДУЛЬ VII. Нервная система** |
| 1. Определить нервную систему;2. знать конкретные термины;3. определить функции мозга;4. определить заболевания, поражающие нервную систему;5. составить диалог у *невропатолога,* используя термины, присвоенные заданной теме;6. использовать корни образования медицинских терминов для нервной системы;7. выучить грамматические темы *союзы*и*междометия.* | **Нервная система**Названия болезней, поражающих нервную системуКорни образования медицинских терминов нервной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Союз. Классификация союзов. Союзные обороты. Междометие. Классификация междометий |
| **Обобщение** |  |
| 1. Определите основные понятия;2. аргументировать формирование медицинских терминов;3. применять при формировании диалогов/монологов накопленные знания;4. выяснить грамматические и лексические особенности. |  |
| **Заключительное тестирование** |  |
| 1. развивать мнения на основе изучаемых тем;2. участвовать без предварительной подготовки в беседе на темы, представляющие знакомый интерес, представляющий личный интерес или связанные с повседневной жизнью (например, семья, отдых, путешествия, профессиональная деятельность и текущие дела);3. понимать тексты, относящиеся к профессиональной деятельности;4. понимать существенные моменты в четкой стандартной речи на профессиональные темы. | Заключительное тестирование |
| ***2-ой КУРС, 4-ый СЕМЕСТР*** |
| **МОДУЛЬ VIII. Зрительная система – глаз**  |
| 1. Знать строение и топографию глаза; 2. установить функции глаза;3. идентифицировать заболевания глаз;4. использовать лексический минимум в диалог *у офтальмолога*;5. использовать корни формирования медицинских терминов для глаз;6. ознакомиться с основами синтаксиса. | Зрительная система – глаз Названия болезней, поражающих зрительную системуКорни образования медицинских терминов зрительной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Общие синтаксические понятия. |
| **МОДУЛЬ IX. Слуховая система – ухо**  |
| 1. Знать структуру слуховой системы;2. написать диалог *оториноларингологу,*вкотором использовать лексический минимум;3. использовать корни, образующиемедицинские термины для слуховой системы;4. знать порядок слов в предложении;5.определить аспекты интонации. | **Слуховая система – ухо** Названия болезней, поражающих слуховую системуКорни образования медицинских терминов слуховой системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратов Порядок слов в предложении. Интонация. Пауза. |
| **МОДУЛЬ X. Эндокринная система** |
| 1. Знать строение и формирование эндокринной системы;2. объяснить классификацию эндокринных желез;3. выявлять названия заболеваний, влияющих на эндокринную систему;4. использовать корни формированиямедицинских терминов для эндокриннойсистемы;5. знать способы выражения предшествования времени | **Эндокринная система**Названия болезней, поражающих эндокринную системуКорни образования медицинских терминов эндокринной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение предшествования времени. |
| 6. определить основные понятия;7. аргументировать формирование медицинских терминов;8. применять при составе диалогов/монологов накопленные знания;9. усвоить грамматические и лексические особенности. | **Контрольная работа** |
| **МОДУЛЬ XI. Дыхательная система – легкие** |
| 1. Определить понятие *дыхательной системы;*2. объяснить анатомическое строение легких;3. проанализировать заболевание дыхательной системы;4. использовать корни для формирования медицинских терминов для дыхательной системы;5. усвоить способы выражения следования | **Дыхательная система – легкие**Названия болезней, поражающих дыхательную систему Корни образования медицинских терминов дыхательной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение времени: следование |
| **МОДУЛЬ XII. Сердечно-сосудистая система кровь и сердце** |
| 1. Объяснить этимологию медицинских терминов по теме *Сердечно-сосудистая система;*2. использовать полученные знания при описании некоторых заболеваний сердечно-сосудистой системы;3. составить диалоги *у гематолога*4. различать симптоматические и диагностические термины;5. написать диалог *у кардиолога*;6. использовать корни, образующие медицинские термины для сердечно-сосудистой системы;7. усвоить способы выражения места. | **Сердечно-сосудистая система – кровь.** **Сердечно-сосудистая система – сердце**Названия болезней, поражающих cердечно-сосудистую системуКорни образования медицинских терминов сердечно-сосудистой системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение места |
| **МОДУЛЬ XIII. Лимфатическая система** |
| 1. Объяснить понятие *лимфатической системы*;2. распознавать состав и свойства лимфы;3. различать функции лимфы;4. сформулировать диалог *у гематолога*(лимфатические узлы);5. знать корни образования медицинских терминов для лимфатической системы;6. Изучить способы выражения образа действия. | **Лимфатическая система**Названия болезней, поражающих лимфатическую системуКорни образования медицинских терминов лимфатической системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение образа действия |
| **МОДУЛЬ XIV. Иммунная система** |
| 1. Определить понятие *иммунной системы;*2. объяснить структуру иммунной системы;3. сравнить естественную иммунную систему с адаптивной иммунной системой;4. установить роль иммунной системы;5. проанализировать заболевание иммунной системы;6. составить диалог*у аллерголога*;7. знать корни формирования медицинских терминов для иммунной системы8. усвоить способы выражения причины. | **Иммунная система**Названия болезней, поражающих иммунную системуКорни образования медицинских терминов иммунной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение причины |
| 9. определить основные понятия;10. аргументировать формирование медицинских терминов;11. применять при формировании диалогов/монологов накопленные знания;12. выяснить грамматические и лексические особенности. | Контрольная работа |
| **МОДУЛЬ XV. Пищеварительная система** |
| 1. Распознать анатомическое строение пищеварительной системы;3. объяснить топографию желудка, печени и поджелудочной железы;4. составить диалог *у гастроэнтеролога;*5. использовать изученные понятия при описании некоторых заболеваний желудка, печени и поджелудочной железы;6. написать диалог: *Гепатологу;*7. знать корни формирования медицинских терминов для пищеварительной системы;8. определить понятие желчного пузыря;9. выявить названия заболеваний, поражающих желчный пузырь;10. приобретать способы выражения цели, оппозиции, замещения, уступка и условия. | **Пищеварительная система - желудок****Печень****Желчный пузырь** **Поджелудочная железа**Названия болезней, поражающих пищеварительную системуКорни образования медицинских терминов пищеварительной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение цели, оппозиции, замещение, уступки и условия. |
| **МОДУЛЬ XVI. Мочеиспускательная система – почки**  |
| 1. Определить понятие *почки;*2. установить свойства и анатомическое строение почек;3. усвоить названия заболеваний, поражающие почки;4. освоить тему грамматического *соединения. Выражение цели и причины, определенности и неопределенности;*5. использовать полученные знания при составлении диалога: *К нефрологу/урологу;*6. знать корни формирования медицинских терминов для выделительной системы;7. усвоить способы выражения отрицания, утверждения, исключения. | **Мочеиспускательная система – почки** Названия болезней, поражающих мочеиспускательную системуКорни образования медицинских терминов мочеиспускательной системы (симптоматические, диагностические термины, исследования и процедуры). Классы лекарственных препаратовВыражение отрицания, утверждения, исключения |
| 1. Определить основные понятия;2. аргументировать формирование медицинских терминов;3. применять при формировании диалогов/монологов накопленные знания;4. выяснить грамматические и лексические особенности. | **Обобщение** |
| **Заключительное тестирование** |
| 1. Разъяснить особенности основной лексики и грамматических тем;2. демонстрировать навыки письменного и устного выражения, в том числе посредством использования медицинской терминологии;3. развивать навыки понимания письменного текста/дискурса. | **Заключительное тестирование** |

1. **Профессиональные компетенции (Конкретные (КК) и трансверсальные/ключевые (КК) и Результаты обучения**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ**

**ПК1.** Ответственное выполнение профессиональных задач с применением ценностей и норм профессиональной этики, а также положений действующего законодательства. Применять нормативно-правовую базу в практической деятельности. Он соответствует правилам этики и деонтологии. Она обеспечивает соблюдение этико-деонтологических норм и руководствуется положениями кодекса медицинской этики. Способствует коллегиальным отношениям с коллегами. Он осуществляет свободную и самостоятельную деятельность в соответствии с присягой медицинской профессии. Знает и соблюдает права и технические нормы, касающиеся санитарно-гигиенического и противоэпидемического режима в различных социально-медицинских ситуациях в соответствии с действующим законодательством. Знает и соблюдает положения коллективного трудового договора, правила охраны труда и техники охраны труда. Обеспечивает соблюдение и правильность выполнения служебных обязанностей при оказании помощи населению в государственных, частных и коммунальных медицинских учреждениях.

**ПК5.** Междисциплинарная интеграция работы врача в команде с эффективным использованием всех ресурсов. Общается, взаимодействует и эффективно работает коллективно и с меж профессиональными сотрудниками, отдельными лицами, семьями и группами людей. Эффективно взаимодействует с другими специалистами, участвующими в уходе за пациентами, демонстрируя уважение к коллегам и другим медицинским работникам. Развивает позитивные отношения сотрудничества с членами команды, участвующими в уходе за пациентами, а также способность адаптироваться к изменениям. Обеспечивает надлежащую и своевременную поддержку пользователям услуг в навигации по системе здравоохранения, включая услуги, доступ к медицинской помощи и имеющиеся ресурсы. Эффективно использует языковые навыки, информационные технологии и коммуникативные навыки / Междисциплинарная интеграция деятельности врача в команду с эффективным использованием всех ресурсов.

 **ПЕРЕСЕКАЮЩИЕСЯ КОМПЕТЕНЦИИ (ТК):**

**ТК. 1** Самостоятельность и ответственность в деятельности. Применение строгих и эффективных правил работы, проявление ответственного отношения к выполнению профессиональных задач с применением ценностей и норм профессиональной этики, а также положений действующего законодательства. Поощрение логического мышления, практической применимости, оценки и самооценки в принятии решений.

**ТК 2**. Эффективные коммуникативные и цифровые навыки. Эффективное использование языковых знаний, навыков информационных технологий, исследовательских навыков и источников информации (интернет-порталы, электронная почта, базы данных, программные приложения, онлайн-платформы и т.д.) как на румынском, так и на международном языке.

**ТК4.** Личностное и профессиональное развитие. Объективная самооценка потребностей в непрерывном профессиональном обучении с целью предоставления качественных услуг и адаптации к динамике требований политики здравоохранения, а также для личного и профессионального развития. Выявление возможностей для непрерывного обучения и эффективное использование учебных ресурсов и методов для собственного развития.

* **Результаты обучения:**
	1. Развивать способность учащихся воспринимать устное сообщение, что означает способность слушать, знание того, как отличить общий смысл слушаемого сообщения и слов из разных грамматических структур, а также их ценность и многое другое.
	2. Развивать способность устного выражения, создавать правильные с логической точки зрения предложения, строить грамматически правильные предложения, произносить звуки и слова четко и правильно, правильно использовать переменные формулы частей речи и т. д.
	3. Развивать способность воспринимать письменный текст (чтение), которое ставит студента в ситуацию, когда необходимо соотнести графическую форму слова с его значением, детализацировать общее значение данного текста и т. д.
	4. Освоить знания румынского языка для развития навыков общения, которые студент-медик будет использовать как в общем, так и в специализированном контексте, который позволит использовать румынский язык в качестве иностранного языка, специфичного для медицинской сферы.
	5. Развивать основные навыки академического языка и работать со специализированными текстами (лексика, произношение, чтение, письмо, слушание).
	6. Развивать командный дух студентов, что приводит к пересечению различных дисциплинарных областей, развитию этического духа путем отбора текстов для чтения, прослушиванию текстов и видеороликов, продвижению этического подхода отношений между врачом и пациентом, дебатов по идеям, эссе с аргументами.
1. **Методологические предложения по процессу преподавания-обучения-оценивания**
* ***Используемые методы преподавания/обучения:***

Преподаватели кафедры румынского языка разумно выбирают и реализуют методы и средства работы на занятиях по румынскому языку. Они ориентируются на CECRL, превращая учебно-воспитательный процесс в доступную, творческую, эффективную и интерактивную деятельность.

Кафедра румынского языка и медицинской терминологии считает необходимым модернизировать процесс преподавания / обучения дисциплине «Румынский язык» в процессе подготовки будущих специалистов. Двойственность спектра связи / усвоения медицинской терминологии требует внедрения новых методов, техник и способов обучения. Проблема слухового восприятия, исключительно путем передачи медицинских знаний, связана с накоплением новых знаний о румынском языке и медицинской терминологиипосредством прослушивания, обсуждения, диалога, дискуссий, аргументации и т. д.

Для достижения поставленных целей преподаватели используют следующие **традиционные методы**: экспозиция; вопросительная беседа (проверка); эвристическая беседа; чтение; упражнения; индивидуальные записи; работа с учебником; **и современные методы**: метод дебатов; метод исследования; ролевая игра (диалог); аудио упражнения; методы стимулирования творчества (мозговой штурм, кластеризация, куб); презентации Power Point, которые эффективны в приобретении новых знаний в медицинской терминологии.

***Прикладные дидактические стратегии / технологии (специфические дисциплины)***

Куррикулум кафедры румынского языка и медицинской терминологии концентрирует внимание на создании межкультурных ценностей, мотивации и интереса к познанию, развития творческого потенциала, лингвистических навыков и медицинской терминологии. В зависимости от цели занятий (румынский язык, латинский) выполняются следующее:

**Информационно-участные методы:** эксперимент («переоткрытие», практический, демонстративный), лекция-дискуссия, наблюдение, экскурсия, диалог, беседа, куб, мозаика, рабочие карточки (карточки для приобретения знаний, карточки для упражнений и контрольные карточки, карточки для разработок, карточки для пересдачи).

 **Информационно-безучастные методы:** лекция, объяснение, изложение.

**Формальные методы, основанные на участии:** обучение посредством действия, обучение посредством исследования, обучение путем открытия, эксперимент, изучение конкретных ситуаций, проблематизация, интервью.

**Формально-безучастные методы:** упражнения, программирование, алгоритмизация.

***Методы оценивания*** *(включая формулу расчета итоговой отметки)*

* **Текущее**:

Фронтальный или индивидуальный опрос, который реализуется путем:

(а) применение доцимологических тестов;

(б) решения задач;

(c) анализ тематических исследований;

(d) участие в играх по обсуждаемым темам;

(e) контрольная работа;

* **Итоговое:** экзамен, письменный тест, устный тест.

**Итоговая отметка** состоит из среднегодовой отметки (0,5 часть), отметки за итоговое тестирование (0,2 часть), устное тестирование (0,3 часть)

Среднегодовая отметка и отметки на всех этапах итогового оценивания (письменный, устный тест) будут включены в отметки согласно шкале оценивания (согласно таблице), а итоговая отметка будет включена в расчет с двумя десятыми, которые войдут в зачетную книжку.

**Способы округления отметок на каждом этапе оценивания**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Шкала промежуточных отметок (среднегодовая, отметки за экзамен)  | Национальная система оценивания | ЭквивалентECTS |
| **1,00-3,00** | **2** | **F** |
| **3,01-4,99** | **4** | **FX** |
| **5,00**  | **5**  | **E** |
| **5,01-5,50**  | **5,5**  |
| **5,51-6,0**  | **6**  |
| **6,01-6,50**  | **6,5**  | **D** |
| **6,51-7,00**  | **7**  |
| **7,01-7,50**  | **7,5**  | **C** |
| **7,51-8,00**  | **8**  |
| **8,01-8,50**  | **8,5**  | **B** |
| **8,51-8,00**  | **9**  |
| **9,01-9,50**  | **9,5**  | **A** |
| **9,51-10,0**  | **10**  |

*Неявка на экзамен без уважительной причины фиксируется как «отсутствие» и оценивается, как 0(ноль). Студент имеет право на 2 повторные пересдачи пропущенного экзамена.*

1. **Библиография:**

*A. Обязательная:*

1. Limba română în context medical: Suport de curs (pentru studenții Facultății de Medicină). Coordonator A. Chiriac. Chișinău: Medicina, 2020, 175 p.

2. Caiet de exerciții audio (în baza dialogurilor cu tematică medicală). Coord. A. Chiriac, CEP Medicina, Chișinău, 2017.

*B. Рекомендованная:*

1. Axan A., Krause S., *Studiem Româna eficient și rapid.* Chișinău –Leippzig: Cartdidact, 2018;

2. Gherasim A., Corniciuc S., *Discurs specializat – lexic și gramatică de bază* (suport de curs), Chișinău: Tipografia Centrală, 2014.

3. Cazacu T., Iordăchescu I., *Cheia comunicării. Utilizarea verbelor în vorbire.* Chișinău: Integritas, 2008.

4. Boc-Sînmăghițan D., Kohn D., Șilindean D., *RLS MED (Româna ca limbă străină – Limbaj Medical. Nivelurile B1-B2+de competență lingvistică.* Timișoara: Ed. Victor-Babeș, 2020.

5. Gramatica de bază a limbii române, Academia Română, Institutul de Lingvistică ,,Iorgu-Iordan-Al.Rosetti”, Bucureşti, 2010.

6. Academia Română Institutul de Lingvistică „I. Iordan*”. Dicţionar explicativ al Limbii Române,* Bucureşti: Univers Enciclopedic, 2016.

7. Academia Română Institutul de Lingvistică „I. Iordan*”. DOOM Dicționar ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române, Ed. a II-a,* Bucureşti: Univers Enciclopedic Gold, 2010.

8. Bejenaru V., Bejenaru G. *Dicţionar medical rus – român.* Chişinău, 1991.

9. Dorobăţ A., Fotea M., *Limba Română de bază (Manual pentru studenţii străini)*, Institutul European, 1999.

10. Palii A., *Cultura comunicării.*Chişinău, Epigraf, 2005.

11. Velican-Aldea M.,  Mateescu A., Şoşa E., *Limba română* (profil medical). Manual pentru studenţii străini. Bucureşti, 1991.

12. Ciortea M., *Vademecum Elemente de sintaxă a limbii române.* Alba-Iulia: Aeternitas, 2017.